

## EXTRAIT DE PROCÈS-VERBAL

Séance du : 3 octobre 2022

Président : M. Marco CARENZA

Rapport sur : Préavis N° 2022/65

Rapporteur : M. Olivier MONGE lit le rapport de M. Yves FELIX

### LE CONSEIL COMMUNAL DE NYON

**vu** le préavis N° 2022/65 concernant les crédits supplémentaires - 1ère série au budget 2022,

**ouï** les conclusions du rapport de la commission chargée de l'étude de cet objet,

**attendu** que ledit objet a été régulièrement porté à l'ordre du jour

#### décide :

1. d'octroyer au Service de l'administration générale, trois crédits supplémentaires de respectivement CHF 75'000.-, CHF 145'000.- et CHF 199'600.- partiellement compensés comme suit :

102.3185.00 – Honoraires, frais d'études	CHF	75'000.-
--	-----	----------

<b>Effet "net" du crédit</b>	<b>CHF</b>	<b>75'000.-</b>
------------------------------	------------	-----------------

115.3185.01 – Honoraires, frais juridiques	CHF	145'000.-
--	-----	-----------

<b>Effet "net" du crédit</b>	<b>CHF</b>	<b>145'000.-</b>
------------------------------	------------	------------------

110.3012.00 – Salaires personnel auxiliaire	CHF	199'600.-
---	-----	-----------

*Compensé par :*

130.4361.00 – Remboursement de traitements	CHF	-199'600.-
--	-----	------------

<b>Effet "net" du crédit</b>	<b>CHF</b>	<b>0.-</b>
------------------------------	------------	------------

2. d'octroyer au Service de la cohésion sociale trois crédits supplémentaires de respectivement CHF 153'000.-, CHF 180'000.- et CHF 231'000.- partiellement compensés comme suit :

765.3012.00 (UAPE Grand T'Etraz) – Salaires pers. auxiliaire	CHF	153'000.-
--	-----	-----------

768.3012.00 (UAPE Cossynelle) – Salaires pers. auxiliaire	CHF	180'000.-
---	-----	-----------

769.3012.00 (UAPE Mangettes) – Salaires pers. auxiliaire	CHF	231'000.-
--	-----	-----------

Compensé par :

7xx.3011.00 – Traitements

7xx.4361.00 – Remboursement de traitements

CHF -366'600.-

**Effet "net" du crédit**

**CHF 197'400.-**

3. d'octroyer au Service des ressources humaines un crédit supplémentaire de CHF 76'178.-, entièrement compensé comme suit :

130.3012.00 – Salaires personnel auxiliaire

CHF 76'178.-

Compensé par :

130.3011.00 – Traitements

130.4361.00 – Remboursement de traitements

CHF -76'178.-

**Effet "net" du crédit**

**CHF 0.-**

4. d'octroyer aux Services industriels deux crédits supplémentaires de CHF 616'249.- et CHF 140'000.- respectivement, entièrement compensés comme suit :

822.3123.01 – Achats d'électricité élus

CHF 616'249.-

Compensé par :

822.4351.00 – Ventes d'électricité

CHF -616'249.-

**Effet "net" du crédit**

**CHF 0.-**

821.3154.01 – Frais de comptage

CHF 140'000.-

Compensé par :

821.4351.00 – timbre d'acheminement client final

CHF -140'000.-

**Effet "net" du crédit**

**CHF 0.-**

Les conclusions du préavis sont acceptées par 78 oui et 2 abstentions.

Pour extrait conforme levé le 4 octobre 2022.

**l'attestent**

**AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL DE NYON**

**Le Président :**



**La Secrétaire :**